

## 620034-2026 - Javni razpis

Poljska – Elektromehansko ročno orodje – Zakup i dostawa sprzętu do realizacji kursów oraz wyposażenia z zakresu stosowania zasady dostępności dla jednostek podległych Dyrektorowi Okręgowemu Służby Więziennej w Bydgoszczy

OJ S 174/2026 09/09/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Blago

### 1. Kupec

---

#### 1.1. Kupec

Uradno ime: Okręgowy Inspektorat Służby Więziennej w Bydgoszczy

E-naslov: [oisw\\_bydgoszcz@sw.gov.pl](mailto:oisw_bydgoszcz@sw.gov.pl)

Pravna vrsta kupca: Oseba javnega prava

Dejavnost javnega naročnika: Javni red in mir ter varnost

### 2. Postopek

---

#### 2.1. Postopek

Naslov: Zakup i dostawa sprzętu do realizacji kursów oraz wyposażenia z zakresu stosowania zasady dostępności dla jednostek podległych Dyrektorowi Okręgowemu Służby Więziennej w Bydgoszczy

Opis: Przedmiotem zamówienia jest zakup i dostawa sprzętu do realizacji kursów oraz środków wspomagające funkcjonowanie osób z niepełnosprawnościami dla niżej wymienionych jednostek penitencjarnych podległych Okręgowemu Inspektoratowi Służby Więziennej w Bydgoszczy. Zakres rzeczowy przedmiotu zamówienia obejmuje w szczególności: a) dostawę fabrycznie nowego, nieużywanego, oryginalnie zapakowanego, wolnego od wszelkich wad fizycznych i prawnych, kompletnego i zgodnego z dokumentacją producenta sprzętu, w zakresie określonym w formularzu ofertowym oraz cenowym wraz z jego transportem, wniesieniem, ustawieniem w miejscach wskazanych przez Zamawiającego; b) dostarczenie sprzętu wyprodukowanego nie wcześniej niż po 2025 roku; c) dostarczenie wraz z przedmiotem zamówienia wymaganej do obsługi instrukcji w języku polskim; d) dostarczenie dokumentacji technicznej, użytkowej związanej z przedmiotem zamówienia, wraz z deklaracjami, atestami, certyfikatami i oznakowaniem CE zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa; e) gwarancję jakości udzieloną na okres wynikający z oferty Wykonawcy na dostarczony sprzęt i na warunkach nie gorszych niż gwarancja producenta.

Identyfikator postopka: d86b71fb-3470-4107-ae28-26532168351e

Notranji identifikator: OI.FERS.2232.4.2026.BYD

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

##### 2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 42652000 Elektromehansko ročno orodje

Dodatna klasifikacija (cpv): 44511000 Ročno orodje, 43300000 Gradbeni stroji in oprema, 42662000 Oprema za varjenje, 44511200 Vile, 33190000 Razne medicinske naprave in proizvodi, 39712200 Aparati za urejanje las, 39713410 Stroji za čiščenje tal

##### 2.1.2. Kraj izvajanja

---

Podregija države (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Država: Poljska

#### **2.1.4. Splošne informacije**

##### **Pravna podlaga:**

Direktiva 2014/24/EU

#### **2.1.5. Pogoji javnega naročila**

##### **Pogoji za predložitev:**

Največje število sklopov, za katere lahko en ponudnik predloži ponudbe: 7

##### **Pogoji javnega naročila:**

Največje število sklopov, za katere se javna naročila lahko oddajo enemu ponudniku: 7

#### **2.1.6. Razlogi za izključitev**

Viri izključitvenih razlogov: Dokument v zvezi z oddajo naročila

## **5. Sklop**

---

### **5.1. Sklop: LOT-0001**

Naslov: elektronarzędzia

Opis: Dostawa sprzętu: mieszadeł do zapraw - 11 szt. (2 szt. ZK Inowrocław, 2 szt. ZK Włocławek, 1 szt. ZK Grudziądz, 2 szt. ZK Potulice, 2 szt. ZK Sztum, 1 szt. ZK Kwidzyn, 1 szt. AŚ Starogard Gdański), szlifierki do gładzi - 6 szt. (1 szt. ZK Inowrocław, 1 szt. ZK Włocławek, 1 szt. ZK Grudziądz, 1 szt. ZK Sztum, 1 szt. ZK Kwidzyn, 1 szt. AŚ Starogard Gd.), szlifierki kątovej - 18 szt. (3 szt. ZK Sztum, 2 szt. AŚ Bydgoszcz, 2 szt. ZK Inowrocław, 2 szt. AŚ Gdańsk, 1 szt. AŚ Wejherowo, 2 szt. ZK Grudziądz, 1 szt. ZK Kwidzyn, 3 szt. ZK Potulice, 2 szt. ZK Włocławek), zagęszczarki wihracyjnej - 2 szt. (1 szt. ZK Potulice, 1 szt. ZK Grudziądz), stopy wihracyjnej - 1 szt. (1 szt. ZK Grudziądz), betoniarki - 1 szt. (ZK Koronowo), piły tarczowej - 1 szt. (ZK Kwidzyn), przemysłowego osuszacza powietrza - 1 szt. (AŚ Bydgoszcz), myjki ciśnieniowej - 1 szt. (1 szt. AŚ Gdańsk) zgodnie ze szczegółowymi wymaganiami technicznymi znajdującymi się w opisie przedmiotu zamówienia.

Notranji identifikator: Część I

#### **5.1.1. Namen**

Vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 42652000 Elektromehansko ročno orodje

#### **5.1.2. Kraj izvajanja**

Podregija države (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Država: Poljska

#### **5.1.3. Predvideno trajanje**

Trajanje: 90 Dnevi

#### **5.1.6. Splošne informacije**

##### **Pridržana udeležba:**

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se v celoti ali delno financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

#### **5.1.9. Merila za izbor**

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila

#### **5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila**

##### **Merilo:**

Vrsta: Cena

Ime: Cena

Opis: 60

##### **Merilo:**

Vrsta: Kakovost

Ime: Przedłużony okres gwarancji

Opis: 40

#### **5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila**

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: poljščina

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-e81d5dd1-6d67-4f43-af0a-6b13a339d367>

#### **5.1.12. Pogoji javnega naročila**

##### **Pogoji za predložitev:**

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://ezamowienia.gov.pl>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: poljščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 12/10/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 90 Dnevi

##### **Informacije o javnem odpiranju:**

Datum odprtja: 12/10/2026 09:15:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

##### **Pogoji javnega naročila:**

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljen bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljen bo elektronsko plačevanje: da

#### **5.1.15. Tehnike**

##### **Okvirni sporazum:**

Ni okvirnega sporazuma

##### **Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:**

Ni dinamičnega nabavnega sistema

#### **5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija**

Organizacija za revizijo: Krajowa Izba Odwoławcza

Informacije o rokih za revizijo: Zasady, terminy oraz sposób korzystania ze środków ochrony prawnej szczegółowo regulują przepisy działu XXVII SWZ oraz działu IX ustawy PZP

#### **5.1. Sklop: LOT-0002**

Naslov: narzędzia o charakterze ogólnobudowlanym

Opis: Dostawa sprzętu: zgrzewarki do rur - 4 szt. (1 szt. ZK Inowrocław, 1 szt. ZK Włocławek, 1 szt. ZK Grudziądz, 1 szt. AŚ Bydgoszcz), piły ukosowej ze stołem roboczym - 1 zestaw (1 zestaw ZK Potulice), rusztowania warszawskiego - 1 szt. (1 szt. AŚ Gdańsk), przecinarki wodnej do glazury 3 szt. (1 szt. AŚ Wejherowo, 1 szt. ZK Grudziądz, 1 szt. ZK Koronowo), rusztowania elewacyjnego ramowego (fasadowego) 8 zestawów (2 zestawy ZK Inowrocław, 1

zestaw ZK Koronowo, 1 zestaw AŚ Gdańsk, 1 zestaw ZK Włocławek, 1 zestaw ZK Sztum, 1 zestaw ZK Grudziądz, 1 zestaw ZK Potulice), podnośnika jezdnego - 1 szt. (1 szt. AŚ Gdańsk) zgodnie ze szczegółowymi wymaganiami technicznymi znajdującymi się w opisie przedmiotu zamówienia.

Notranji identifikator: Część II

#### **5.1.1. Namen**

Vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 44510000 Orodje

#### **5.1.2. Kraj izvajanja**

Podregija države (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Država: Poljska

#### **5.1.3. Predvideno trajanje**

Trajanje: 90 Dnevi

#### **5.1.6. Splošne informacije**

##### **Pridržana udeležba:**

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se v celoti ali delno financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

#### **5.1.9. Merila za izbor**

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila

#### **5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila**

##### **Merilo:**

Vrsta: Cena

Ime: Cena

Opis: 60

##### **Merilo:**

Vrsta: Kakovost

Ime: Przedłużony okres gwarancji

Opis: 40

#### **5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila**

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: poljščina

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-e81d5dd1-6d67-4f43-af0a-6b13a339d367>

#### **5.1.12. Pogoji javnega naročila**

##### **Pogoji za predložitev:**

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://ezamowienia.gov.pl>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: poljščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 12/10/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 90 Dnevi

##### **Informacije o javnem odpiranju:**

Datum odprtja: 12/10/2026 09:15:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

**Pogoji javnega naročila:**

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

**5.1.15. Tehnike**

**Okvirni sporazum:**

Ni okvirnega sporazuma

**Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:**

Ni dinamičnega nabavnega sistema

**5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija**

Organizacija za revizijo: Krajowa Izba Odwoławcza

Informacije o rokih za revizijo: Zasady, terminy oraz sposób korzystania ze środków ochrony prawnej szczegółowo regulują przepisy działu XXVII SWZ oraz działu IX ustawy PZP

**5.1. Sklop: LOT-0003**

Naslov: narzędzia spawalnicze

Opis: Dostawa sprzętu: przyłbicy spawalniczej samościemniającej - 5 szt. (5 szt. ZK Włocławek), ramienia odciągowego przegubowego (wersja wisząca) do odciągania pyłów i gazów spawalniczych z wentylatorem, wspornikiem ściennym oraz rozrusznikiem silnika - 1 szt. (1 szt. ZK Włocławek), półautomatu spawalniczego MIG/MAG z uchwytem + butli 40l z gazem CO2 oraz reduktora CO2/Arg - 2 szt. (1 szt. ZK Włocławek, 1 szt. ZK Sztum), stołu spawalniczego wraz z osprzętem, odciągami dymów spawalniczych - 2 szt. (1 szt. ZK Sztum, 1 szt. ZK Włocławek) zgodnie ze szczegółowymi wymaganiami technicznymi znajdującymi się w opisie przedmiotu zamówienia.

Notranji identifikator: Część III

**5.1.1. Namen**

Vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 42662000 Oprema za varjenje

**5.1.2. Kraj izvajanja**

Podregija države (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Država: Poljska

**5.1.3. Predvideno trajanje**

Trajanje: 90 Dnevi

**5.1.6. Splošne informacije**

**Pridržana udeležba:**

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se v celoti ali delno financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

**5.1.9. Merila za izbor**

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila

**5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila**

**Merilo:**

Vrsta: Cena

Ime: Cena

Opis: 60

**Merilo:**

Vrsta: Kakovost

Ime: Przedłużony okres gwarancji

Opis: 40

**5.1.11. Dokumenty v zvezi z oddajo javnega naročila**

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: poljščina

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-e81d5dd1-6d67-4f43-af0a-6b13a339d367>

**5.1.12. Pogoji javnega naročila****Pogoji za predložitev:**

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://ezamowienia.gov.pl>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: poljščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 12/10/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 90 Dnevi

**Informacije o javnem odpiranju:**

Datum odprtja: 12/10/2026 09:15:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

**Pogoji javnega naročila:**

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljen bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljen bo elektronsko plačevanje: da

**5.1.15. Tehnike****Okvirni sporazum:**

Ni okvirnega sporazuma

**Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:**

Ni dinamičnega nabavnega sistema

**5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija**

Organizacija za revizijo: Krajowa Izba Odwoławcza

Informacije o rokih za revizijo: Zasady, terminy oraz sposób korzystania ze środków ochrony prawnej szczegółowo regulują przepisy działu XXVII SWZ oraz działu IX ustawy PZP

**5.1. Sklop: LOT-0004**

Naslov: narzędzia i elektronarzędzia ogrodnicze

Opis: Dostawa sprzętu: spalinowych nożyc do żywopłotu - 4 szt. (1 szt. ZK Grudziądz, 2 szt. AŚ Wejherowo, 1 szt. ZK Włocławek), odkurzacz akumulatorew do liści - 3 szt. (1 szt. ZK Grudziądz, 1 szt. AŚ Wejherowo, 1 szt. ZK Włocławek), podkaszarki akumulatorew - 1 szt. (1 szt. ZK Koronowo), kosiarki spalinowe - 3 szt. (1 szt. ZK Grudziądz, 2 szt. ZK Włocławek), nożyc do gałęzi - 2 szt. (1 szt. ZK Grudziądz, 1 szt. ZK Włocławek) zgodnie ze szczegółowymi wymaganiami technicznymi znajdującymi się w opisie przedmiotu zamówienia

Notranji identifikator: Część IV

#### 5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 44511200 Vile

#### 5.1.2. Kraj izvajanja

Podregija države (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Država: Poljska

#### 5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 90 Dnevi

#### 5.1.6. Splošne informacije

##### **Pridržana udeležba:**

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se v celoti ali delno financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

#### 5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila

#### 5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

##### **Merilo:**

Vrsta: Cena

Ime: Cena

Opis: 60

##### **Merilo:**

Vrsta: Kakovost

Ime: Przedłużony okres gwarancji

Opis: 40

#### 5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: poljščina

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-e81d5dd1-6d67-4f43-af0a-6b13a339d367>

#### 5.1.12. Pogoji javnega naročila

##### **Pogoji za predložitev:**

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://ezamowienia.gov.pl>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: poljščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 12/10/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 90 Dnevi

##### **Informacije o javnem odpiranju:**

Datum odprtja: 12/10/2026 09:15:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

##### **Pogoji javnega naročila:**

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

#### **5.1.15. Tehnike**

##### **Okvirni sporazum:**

Ni okvirnega sporazuma

##### **Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:**

Ni dinamičnega nabavnega sistema

#### **5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija**

Organizacija za revizijo: Krajowa Izba Odwoławcza

Informacije o rokih za revizijo: Zasady, terminy oraz sposób korzystania ze środków ochrony prawnej szczegółowo regulują przepisy działu XXVII SWZ oraz działu IX ustawy PZP

#### **5.1. Sklop: LOT-0005**

Naslov: środki wspomagające funkcjonowanie osób z niepełnosprawnościami

Opis: Dostawa sprzętu: wózka inwalidzkiego - 1 szt. (1 szt. AŚ Gdańsk), składanego krzeselka do transportu - 2 szt. (2 szt. ZK nr 1 w Grudziądzu), podpórki czterokołowej aluminiowej - 1 szt. (1 szt. ZK Koronowo), krążków przeciwoślizgowych - 5 szt. (5 szt. AŚ Gdańsk), materacy przeciwoślizgowych rurowych z mikrowentylacją - 2 szt. (1 szt. ZK Koronowo, 1 szt. ZK Gdańsk), pozycjonerów - kompletu podparć z włóknem syntetycznym - 1 zestaw (1 zestaw AŚ Gdańsk), prysznicowo - toaletowego wózka transportowego - 1 szt. (1 szt. AŚ Gdańsk), elektrycznego podnośnika pacjenta - 1 szt. (1 szt. AŚ Gdańsk), kuli łokciowych regulowanych pojedynczo - 6 szt. (6 szt. ZK Kwidzyn) zgodnie ze szczegółowymi wymaganiami technicznymi znajdującymi się w opisie przedmiotu zamówienia.

Notranji identifikator: Część V

##### **5.1.1. Namen**

Vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 33196000 Medicinski pripomočki

##### **5.1.2. Kraj izvajanja**

Podregija države (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Država: Poljska

##### **5.1.3. Predvideno trajanje**

Trajanje: 90 Dnevi

##### **5.1.6. Splošne informacije**

###### **Pridržana udeležba:**

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se v celoti ali delno financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

##### **5.1.9. Merila za izbor**

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila

#### **5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila**

##### **Merilo:**

Vrsta: Cena

Ime: Cena

Opis: 60

##### **Merilo:**

Vrsta: Kakovost  
Ime: Przedłużony okres gwarancji  
Opis: 40

#### **5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila**

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: poljščina  
Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-e81d5dd1-6d67-4f43-af0a-6b13a339d367>

#### **5.1.12. Pogoji javnega naročila**

##### **Pogoji za predložitev:**

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://ezamowienia.gov.pl>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: poljščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 12/10/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 90 Dnevi

##### **Informacije o javnem odpiranju:**

Datum odprtja: 12/10/2026 09:15:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

##### **Pogoji javnega naročila:**

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščenega zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

#### **5.1.15. Tehnike**

##### **Okvirni sporazum:**

Ni okvirnega sporazuma

##### **Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:**

Ni dinamičnega nabavnega sistema

#### **5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija**

Organizacija za revizijo: Krajowa Izba Odwoławcza

Informacije o rokih za revizijo: Zasady, terminy oraz sposób korzystania ze środków ochrony prawnej szczegółowo regulują przepisy działu XXVII SWZ oraz działu IX ustawy PZP

#### **5.1. Sklop: LOT-0006**

Naslov: narzędzia fryzjerskie

Opis: Dostawa sprzętu: fotelu fryzjerskiego - 1 szt. (1 szt. AŚ Bydgoszcz), konsoli fryzjerskiej 1 szt. (1 szt. AŚ Bydgoszcz), myjni fryzjerskiej 1 zestaw (1 zestaw AŚ Bydgoszcz), przybornika fryzjerskiego 1 szt. (1 szt. AŚ Bydgoszcz) zgodnie ze szczegółowymi wymaganiami technicznymi znajdującymi się w opisie przedmiotu zamówienia.

Notranji identifikator: Część VI

##### **5.1.1. Namen**

Vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 39712200 Aparati za urejanje las

##### **5.1.2. Kraj izvajanja**

Podregija države (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Država: Poljska

**5.1.3. Predvideno trajanje**

Trajanje: 90 Dnevi

**5.1.6. Splošne informacije**

**Pridržana udeležba:**

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se v celoti ali delno financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

**5.1.9. Merila za izbor**

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila

**5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila**

**Merilo:**

Vrsta: Cena

Ime: Cena

Opis: 60

**Merilo:**

Vrsta: Kakovost

Ime: Przedłużony okres gwarancji

Opis: 40

**5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila**

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: poljščina

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-e81d5dd1-6d67-4f43-af0a-6b13a339d367>

**5.1.12. Pogoji javnega naročila**

**Pogoji za predložitev:**

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://ezamowienia.gov.pl>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: poljščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 12/10/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 90 Dnevi

**Informacije o javnem odpiranju:**

Datum odprtja: 12/10/2026 09:15:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

**Pogoji javnega naročila:**

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljen bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljen bo elektronsko plačevanje: da

**5.1.15. Tehnike**

**Okvirni sporazum:**

Ni okvirnega sporazuma

**Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:**

Ni dinamičnega nabavnega sistema

#### **5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija**

Organizacija za revizijo: Krajowa Izba Odwoławcza

Informacije o rokih za revizijo: Zasady, terminy oraz sposób korzystania ze środków ochrony prawnej szczegółowo regulują przepisy działu XXVII SWZ oraz działu IX ustawy PZP

#### **5.1. Sklop: LOT-0007**

Naslov: maszyna do czyszczenia podłóg

Opis: Dostawa sprzętu: maszyny do czyszczenia podłogi - 1 szt. (1 szt. ZK Grudziądz) zgodnie ze szczegółowymi wymaganiami technicznymi znajdującymi się w opisie przedmiotu zamówienia

Notranji identifikator: Część VII

##### **5.1.1. Namen**

Vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 39713410 Stroji za čiśčenje tal

##### **5.1.2. Kraj izvajanja**

Podregija države (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Država: Poljska

##### **5.1.3. Predvideno trajanje**

Trajanje: 90 Dnevi

##### **5.1.6. Splošne informacije**

###### **Pridržana udeležba:**

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se v celoti ali delno financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

##### **5.1.9. Merila za izbor**

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila

##### **5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila**

###### **Merilo:**

Vrsta: Cena

Ime: Cena

Opis: 60

###### **Merilo:**

Vrsta: Kakovost

Ime: Przedłużony okres gwarancji

Opis: 40

##### **5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila**

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: poljščina

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-e81d5dd1-6d67-4f43-af0a-6b13a339d367>

##### **5.1.12. Pogoji javnega naročila**

###### **Pogoji za predložitev:**

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://ezamowienia.gov.pl>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: poljščina  
Elektronski katalog: Ni dovoljeno  
Rok za prejem ponudb: 12/10/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas  
Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 90 Dnevi

**Informacije o javnem odpiranju:**

Datum odprtja: 12/10/2026 09:15:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

**Pogoji javnega naročila:**

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne  
Elektronsko izdajanje računov: Obvezno  
Uporabljeno bo elektronsko naročanje: ne  
Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

**5.1.15. Tehnike**

**Okvirni sporazum:**

Ni okvirnega sporazuma

**Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:**

Ni dinamičnega nabavnega sistema

**5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija**

Organizacija za revizijo: Krajowa Izba Odwoławcza

Informacije o rokih za revizijo: Zasady, terminy oraz sposób korzystania ze środków ochrony prawnej szczegółowo regulują przepisy działu XXVII SWZ oraz działu IX ustawy PZP

## 8. Organizacije

---

**8.1. ORG-0001**

Uradno ime: Okręgowy Inspektorat Służby Więziennej w Bydgoszczy

Registrska številka: 9531650793

Poštni naslov: ul. Wały Jagiellońskie 4

Mesto: Bydgoszcz

Poštna številka: 85-131

Podregija države (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Država: Poljska

E-naslov: [oisw\\_bydgoszcz@sw.gov.pl](mailto:oisw_bydgoszcz@sw.gov.pl)

Tel.: (52) 585-52-55

Spletni naslov: [www.sw.gov.pl](http://www.sw.gov.pl)

Končna točka za izmenjavo podatkov (URL): [www.e-zamowienia.pl](http://www.e-zamowienia.pl)

**Vloge te organizacije:**

Kupec

**8.1. ORG-0004**

Uradno ime: Krajowa Izba Odwoławcza

Registrska številka: 5262239325

Poštni naslov: ul. Postępu 17A

Mesto: Warszawa

Poštna številka: 02-676

Podregija države (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Država: Poljska

E-naslov: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Tel.: (22) 458 78 40  
Faks: (22) 458 78 00  
**Vloge te organizacije:**  
Organizacija za revizijo

#### 8.1. ORG-0000

Uradno ime: Publications Office of the European Union  
Registrska številka: PUBL  
Mesto: Luxembourg  
Poštna številka: 2417  
Podregija države (NUTS): Luxembourg (LU000)  
Država: Luksemburg  
E-naslov: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)  
Tel.: +352 29291  
Spletni naslov: <https://op.europa.eu>  
**Vloge te organizacije:**  
TED eSender

### Informacije o obvestilu

---

Identifikator/različica obvestila: 6518f39e-6970-46e9-a2da-8c7a61f3fd04 - 01  
Vrsta obrazca: Javni razpis  
Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev  
Podvrsta obvestila: 16  
Datum pošiljanja obvestila: 08/09/2026 09:04:40 (UTC+00:00) Zahodnoevropski čas, GMT  
Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: poljščina  
Številka objave obvestila: 620034-2026  
Številka izdaje UL S: 174/2026  
Datum objave: 09/09/2026